

国际农业工程通讯

(国际农业工程通讯英文版: www.cigr.org)

第 88 期
2009 年 12 月

中国·北京

目录

- 1.CIGR 新闻..... 2
- 2.各地区及各国学会新闻..... 10
- 3.各分会与各工作小组新闻..... 12
- 4.CIGR 协办活动..... 14
- 5.其它活动..... 14
- 6.出版物..... 15

1. CIGR 新闻

主席致辞

我的任期时间是从 2009 年到 2010 年，现已到了中期，我想重点强调一下第一年参与的一些 CIGR 的活动。

CIGR 章程

多年以来，作为 CIGR 开展工作的指导性纲领，CIGR 章程一直是众多讨论的主题。因此，我非常高兴我们能够在 2008 年巴西伊瓜苏召开的全体大会上就新的章程达成共识。修改后的章程参见 CIGR 的网站主页，也刊登在 2008 年 12 月份第 84 期的 CIGR 通讯特别刊上。我想特别强调的是，为与国际农业工程的趋势保持一致，目前 CIGR 的英文名称已更改为



Søren Pedersen 主席

International Commission of Agricultural and Biosystems

Engineering（国际农业与生态系统工程学会）。

CIGR 电子期刊

上期的 CIGR 通讯曾报道过，因前任总编 Bill Stout 教授要退休，我们正在招聘一位 CIGR 电子期刊总编辑。幸运的是，来自佛罗里达的 Fedro Zazueta 教授已经在短期内接替这一职位，并将留任到有继任者出现。Zazueta 教授对通讯进行了现代化的改造，从手工操作改为开放期刊系统（OJS）。同样在第 87 期上也提到了，为创办电子期刊，主席团在 2009 年与中国方面展开了积极的沟通。很多问题经过讨论后最终在 2009 年 10 月达成一致。10 月期间，我在中国参与了多个项目活动，中国之行的多项重要活动之一就是签署未来五年 CSAM/CSAE 与 CIGR 合作 CIGR 电子期刊的协议。2009 年 10 月 16 日，中国农业机械化学会（CSAM）、中国农业工程学会（CSAE）和 CIGR 签署了这项合作协议，具体内容将刊登在第 89 期 CIGR 通讯上。

我认为这是一项极有价值的协议，并期待近期电子期刊总编从佛罗里达的教授过渡到中国的新任总编。

分会名称

正如 CIGR 通讯中所述，我们正在积极地改进各分会名称，使它们简单明了，更易于推广。所有分会都有机会考虑使用更简短的名称，第四分会最近已经表示希望使用“农业能源”作为简称。我记得所有分会目前在这个问题上已达成一致，因此对于简化名称的

讨论在此可以告一段落（详见通讯第 87 期）。为了给下个十年各分会关心的话题作总体介绍，所有分会需要制定一个简要的副本，包括各分会工作的关键词。当前的情况是，7 个分会中已有 6 个制定了副本，内容与其简化后的名称相关。一些副本已经可以作为最终的提案，一些还只是初稿。对我而言，能够第一时间看到所有分会的资料非常重要。通过这种方式，我们可以对各个分会在下十年的工作重点有一个清楚的了解。在下一步计划中，所有分会主席需要适时在今后一两个月内考虑副本的风格是否需要调整，以便与副本相一致，同时也要考虑是否所有相关的 CIGR 主题都包括在内，避免不必要的交叉重复。希望能在魁北克举行的 CIGR 大会上确定各分会的简称与提案副本。

观摩分会会议

在我任期的第一年，一项重要目标就是参加各分会会议，并对 CIGR 各会议的情况作简要汇报。

第一次会议是在意大利雷焦卡拉布利亚举行的第五分会会议，与在六月份举行的 CIOSTA-CIGR 的第 18 次会议相关；接下来是从 8 月 31 日至 9 月 2 日在德国波茨坦举行的第六分会会议，与第五届“国际生化食品加工、监督技术与食品质量管理技术研讨会”相关；第三次会议是第二分会工作组在中国重庆附近的荣昌市举行的“热带气候下畜禽房舍系统会议”，与“重庆国际研发机构任务”相关，同时第二分会会议也在重庆召开；11 月份，我也参加了在摩洛哥马拉喀什举行的第一分会会议，与第 12 届“跨区域环境与水源会议”相关。我非常高兴能够亲自看到，世界各地召开的 CIGR 会议和研讨会能够与当地组织密切合作，并且进展顺利。



CIGR交流途径

毫无疑问，与早前的信函相比，利用电子邮件交流，效果更佳速度更快，使这个世界变得越来越小。我们也在使用新技术，比如已经在主席团内测试使用网络电话会议（Skype）。我相信我们可以通过网络电话进行讨论和会议决策，但是要进行有效的网络会议，所有成员通过其他面对面的会议彼此熟悉非常重要。电子邮件和网络电话会议可以改进和加快决策，但是决不能取代人与人的面对面交流。

2010年魁北克CIGR世界代表大会

下一届魁北克世界代表大会是第17届CIGR国际大会，也是CIGR成立80周年纪念日。现在魁北克的组委会已经忙碌了起来，收到的文章摘要数目接近1000份。我们期待大会的到来。

Søren Pedersen教授
CIGR主席 (2009-2010)

Emeritus Maekawa教授的告别信

2004年，在中国北京举行的第一次国际研讨会上，CIGR联合大会选举我为CIGR秘书长。我的任期截止到2009年12月底。

从2010年1月起，Toshinori Kimura教授将接替我的职位，在下一个4年担任秘书长。他于2008年在巴西伊瓜苏瀑布城举行的第二届CIGR国际研讨会上当选。

在任期间，我得到了CIGR秘书处工作人员，来自日本筑波大学的Yutaka Kitamura副教授和Nobuko Akamatsu女士的大力协助，非常感谢他们对我工作的坚定支持。

同时，我也非常感激Peter Schulze Lammers教授和Frauke Beeken女士，他们为我提供了大量秘书处活动的相关信息。

4年的任期内，我全力支持CIGR的三位主席，Luis Santos Pereira教授、Irenilza de Alencar Nääs教授、和Søren Pedersen教授，以及即将上任的主席Fedro Zazueta教授。他们的建议和评价对我有效地履行秘书长的职责起到了重大作用，我感激不尽。

我和Akamatsu女士在前两年的工作中感到非常艰难，因为当时我们无法得知关于秘书处的基本职责，甚至是我们在德国波恩有活动的时候都毫不知情。不

过在接下来的两年中，多亏Fedro教授和临时委员会的帮助，成功升级了CIGR网站，我们才开始日常接手管理CIGR秘书处的各项工作。

1) 为什么我要将CIGR的行政工作交给主席团成员管理？原因可以用以下两句话来概括：

a) CIGR的活动集中在**志愿工作**上，主要由各国相关组织选出的农业工程科学家们参与。

b) CIGR区域/各国学会/团体都是有各自的章程和内部管理条例的**自治组织**（章程第4条，2001年1月起生效）。

当选为CIGR秘书长时，我通读了CIGR网站上的工作，我得出的第一印象是CIGR的活动大部分是志愿工作，比如在发展中国家发行帮助工程师和科学家的电子期刊。这也是波恩秘书处传达给我的总体思想。

我得出的第二印象是，CIGR是**自治性**的组织，这个词对我的影响很大。无论CIGR的学术工作和活动在何时何地开展，我感到它们都是独立于各国政府的。CIGR章程的第二条阐明了其主要宗旨是通过增强互信、共同发展和使可持续生态产出合理化，在全世界范围，通过各成员的力量，为全人类服务。在我的印象中，这一点应该是CIGR管理和协调工作的主要特征。

2) 关于电子期刊

虽然前任电子期刊总编辑Bill Stout教授为出版电子期刊做了大量工作，包括我在内的大多数农业工程方面的科学家还是对美国农业生物工程师学会

（ASABE）学报的做法更有兴趣，因为这本期刊的IF得分很高；但是不会高于诸如生物、物理和医药领域方面的期刊得分。总体说来，工程领域的IF得分都不会太高因为研究者的学术索引并不多。工程领域的研究结果通常被应用领域的工程师直接应用，而他们一般不发表作品表示引用，这就解释了为什么没有索引。

在日本，因为大学里年轻科学家和工程师的晋升都会考虑IF得分值，我们花了很长时间研究农业工程领域的IF得分，并与化学、物理、生物、和医学方向的进行对比。最终，日本科学委员会决定，科学家的评定事项必须结合相关的科学领域，在综合每一个案例的基础上考虑其IF得分值。（不巧的是，这个结果只有日文版本，没有英文版本）

综上所述，IF得分不是目标，而是成果。

路透社似乎拒绝将CIGR电子期刊纳入其2008年的评价中，所以CIGR电子期刊文章的引用次数相当低。路透社曾经问过当时的总编辑Fedro教授，是否愿意为CIGR电子期刊申请加入2010年IF评价体系。这毫无疑问



荣誉教授 Takaaki Maekawa

问将是一个重大的挑战。

应对这个挑战，我们需要考虑如下因素：

- a) 任意性的索引不能长久。
- b) 共同研究的学术活动会在同一个领域增加索引值。
- c) 农业工程师和科学家将他们的报告提交到相关学术领域。这会增加外围学术领域的索引值。
- d) 得到IF的评价需要相当长的时间。这就需要CIGR的成员逐渐形成一个共识，那就是保持学术报告的高质量。

为帮助解决c)中提到的问题，我们打算咨询孙大文教授。CIGR通讯第81期提到，根据ESI数据库的统计，孙教授是名列全世界前1%的农业科学家。

我曾经提交过一篇用电化学法处理污水的论文，但是IF得分依然很低。这个问题就可以参照上面提到

的d项)。美国化学学会通知我说，我们提交的论文在各个参考目录中被引用超过3万次。

虽然我和孙大文教授并不刻意追求索引数量的显著增长，但这终究表明是我们合作的学术活动取得的成就之一。

我祝愿CIGR的各位成员在相应的研究领域取得成功；并且承诺通过应用工程和相关科学的进步，继续为农产品的生产、为保护全球自然环境做出自己的贡献。

最后，我对各位4年来始终如一的支持表示衷心的感谢。

我希望能于2010年加拿大魁北克举行的第17届CIGR世界代表大会上见到大家。

*Emeritus Takaaki Maekawa*教授
CIGR秘书长

2010-2014 CIGR世界代表大会

2010年第17届CIGR世界代表大会
2010年6月13日-17日，加拿大魁北克

<http://www.cigr2010.ca>

概要

加拿大魁北克的地方组委会这两年一直忙于筹划此次CIGR世界代表大会。大会将于2010年6月13日-16日召开，详细信息请登录网站(www.cigr2010.ca)。递交论文摘要的截止日期已延至2009年9月15日。另外墙报文章摘要的递交日期计划在2010年1月到2月期间，详情请见网站。2010年的CIGR大会上多个团体将举行联合会议。组委会已收到850份摘要，希望同样数量的代表能够出席会议。

大会筹备

2010年6月13日(周日)-6月16日(周三)，第17届CIGR世界代表大会将由加拿大生物工程学会和加拿大农业生物工程学会(CSBE/SCGAB)主办，地点在加拿大魁北克市。

届时，多个团体将同时举办多个项目：

-第17届CIGR世界代表大会，主席团及七个技术分会

-CSBE/SCGAB(加拿大生物工程学会/加拿大农业生物工程学会)第52次年会(地方组委会主席: Stéphane Godbout博士，科学委员会主席: Philippe Savoie博士)

-ASABE(美国农业生物工程师学会)第9次国际排灌研讨会(IDS，与ASABE已签署的一项协议，联系人: 美国农业工程师学会的Sharon Mcknight, Ali

Madani博士和Gary Sands博士)

-第8届农用计算机世界代表大会(WCCA)，由国际农业信息技术联合会主办(INFITA联系人: Fedro Zazueta博士)

-美国生态工程学会第10次年会(AEES; 联系人: Stacy Hutchison博士和 Marty Matlock博士)

-第13届跨区域水土和环境资源管理大会—EnviroWater2010，由CIGR第一分会策划(联系人: José Tarjuelo博士)

-应用于生态系统工程和环境的纳米技术研讨会—Nano2010(联系人: Khaled Belkacemi教授)

其他技术分会也在筹划中，特别是自然通风建筑的气体排放(联系人: Hisamitsu Taka博士)，水产养殖工程(Eiko Thiessen博士和Ed Aneshansly先生)，图像分析(Enrique Molto教授)和生命周期测定(Stéphane Godbout博士)。另外一组，GP3A(Génie des procédés appliqué en agro-alimentaire)，一个使用法语的国际食品工程师联合会正准备在魁北克2010年CIGR世界代表大会(6月17日-18日)后举行国际会议(联系人: Michèle Marcotte博士和Cristina Ratti博士)。总体上，大会预计将吸引850人参加(其中150人来自加拿大，350名国际代表通过CIGR网络参加，100人来自国际排灌研讨会，150人来自农用计算机世界代表大会，100人来自亚洲电子展)。所有与会者都可以参加同期举行的任何活动。

科研项目

大会组织了CIGR的七个技术分会和五个特别小组(IDS, WCCA, AEES, GP3A, Nano2010)。作者提交论文摘要时,可以选择以下13个技术途径之一:

- ASABE第9次国际排灌研讨会(IDS)
- 第8届农业计算机世界代表大会(WCCA)
- 美国生态工程学会第10次年会(AEES)
- 农产品加工工程(GP3A)
- 应用于生态系统工程和环境的纳米技术研讨会
- CIGR第一分会:水土工程(包括2010EnviroWater)
- CIGR第二分会:农业建筑,设备,结构和家畜环境

境

- CIGR第二分会B组:水产养殖工程
- CIGR第三分会:植物设备工程
- CIGR第四分会:农业能源
- CIGR第五分会:管理、生物工程和工程系统
- CIGR第六分会:后续农业技术加工工程
- CIGR第七分会:信息系统

第14种途径对所有上述未提到的方向的论文开放。有些途径将会合并(比如WCCA和第七分会)。CIGR第二分会与水产养殖工程学会合作开发出一项扩展的技术项目。

大会召开前,我们将举行四个专题研讨会:

6月12日至13日,北卡罗来纳州立大学的研究者们召开为期两天的排灌模型研讨会“DRAINMOD”(6月13日进行营养物质流分析);

6月12日,来自俄亥俄州立大学的Andy Ward教授举办关于水流地貌学的专题研讨会,为期一天;

6月13日,AEES(Marty Matlock博士)举办关于生命循环测试的专题研讨会,为期一天;

6月13日,英属哥伦比亚大学的Shahab Sokhansanj教授举办关于生物统计物流的专题研讨会,为期一天。

大会闭幕后,计划在6月17日(周四)举办5个参观巡展活动:水资源管理,家畜工程展,食品工程展,生物统计收割和转换展,大规模水电坝。详细情况请见网站(www.cigr2010.ca)。

自2009年7月6日起,接收论文摘要的网页一直开通。IDS提出将论文报告的截止日期提前(2009年9月15日)因为他们需要有审查文章的过程。截止到2009年10月中旬,国际排灌研讨会已经接收到100多篇论文摘要。其他技术团体原来的摘要报告的截止日期原先定于11月20日,现已推迟到2009年12月15日。另外750份摘要正在接受检查,2010年1月底制订一个初步计划。

2009年12月2日至4日,在巴黎举行的国际生态工程大会上,AEES的代表们已经介绍了2010CIGR世界代表大会。对总体技术项目进行评估后,科学委员会可能会考虑在2010年1月至2月期间,延长墙报文章的递交期限。具体说明将在网站上登出。

其他需要注意的日期包括:接收摘要的通知日期(截止日期后一个月),全文接收日期(国际排灌研讨会:12月15日;其它:2010年2月20日),预先注册日期(所有:2010年2月25日),最终项目日期(2010年4月20日),大会召开的确切日期为2010年6月13日至16日。

加拿大生物工程学会对CIGR的财政支持

生物工程学会将在会后把每位代表支付的20美元转交至CIGR秘书处。2006年曾在波恩与Luis Santos Pereira主席达成口头协议,他之后也在同年9月16日通过电子邮件确认:“除去免交会费的成员,CIGR将向每位与会者收取20美元会费,学生适量减少。”

2009年9月上旬,加拿大生物工程学会和CIGR双方代表在德国波茨坦讨论签署了一项正式合同,签署代表包括CIGR主席Søren Pedersen教授和秘书长Takaaki Maekawa荣誉教授,加拿大生物工程学会主席Dennis Hodgkinson先生和和地方组委会的Philippe Savoie博士。

大会具体日程

2010年6月13日(周日),19:00-21:00: 欢迎宴会

2010年6月14日 周一

8:30-10:00: 开幕式—所有学会全体出席

10:30-12:15: 同步进行各技术讨论会和墙报展

12:30-14:00: 所有与会者共进午餐

14:00-17:00: 同步进行各技术讨论会和墙报展

20:00-22:00: 圣劳伦斯河巡游(全体与会者)

2010年6月15日 周二

8:30-10:00: 同步进行各技术讨论会和墙报展

10:30-12:15: 同步进行各技术讨论会和墙报展

12:30-14:00: 所有与会者共进午餐

14:00-16:00: 同步进行各技术讨论会和墙报展

16:30-18:00: CIGR全体大会

18:00-18:30: CIGR成立80周年纪念典礼

19:00-22:00: CIGR与加拿大生物工程学会联合颁奖晚宴(入场券发给各位代表,学生可以选择参加)

2010年6月16日 周三

8:30-10:00: 同步进行各技术讨论会和墙报展

10:30-12:15: 同步进行各技术讨论会和墙报展

12:30-14:00: 所有与会者共进午餐
14:00-15:30: 同步进行各技术讨论会和墙报展
16:00-17:00: 闭幕式, 晚上自由活动
2010年6月17日 周四
可选择的技术参观

注册费用

发达国家每位全程代表的注册费用(2010年2月25日前注册)定为750美元, 发展中国家每位全程代表600美元, 学生费用减半(分别为375和300美元)。费用包括三餐, 周日的晚宴, 周一的游艇夜游和周二的宴会(仅限全程参与者)。所有代表都将得到一本包括所有论文摘要的指南, 同时也将得到全程电子协助。周二的宴会票价为95美元。2010年2月25日后, 发达国家和发展中国家的正常注册者分别需要多付100美元和80美元(学生减半)。

配偶参与的全额费用为175美元, 包括周日的欢迎宴会, 周一的游艇夜游, 和周二的宴会。周一上午将组织注册参加的代表配偶步行参观魁北克古城, 并在接下来的几天里安排活动。

CIGR委员会及分会会议须知

CIGR世界代表大会将在魁北克城会展中心举行。6月13日(周日)至6月16日(周三)将提供使用房间。若主席团、执行委员会或其他CIGR分会想在6月12日或6月17日召开会议, 可在会展中心或邻近的希尔顿酒店预订房间。2010年6月12日至17日期间, CIGR所有团体使用会议室的费用将由大会预算提供。对会议室的要求可发送电子邮件至下方地址。最终会议室的安排将于2010年3月回复给所有分会主席和大会主席团。

CIGR / CSBE组委会成员

Stéphane Godbout (组委会主席), Philippe Savoie (科研项目主席), Stéphane Lemay, Cristina Ratti, Damien de Halleux, Roger Thériault, René Morissette, Robert Lagacé (ASABE和IDS联络员)。

Philippe Savoie 教授
2010CIGR 科研项目主席
philippe.savoie@fsaa.ulaval.ca

CIGR-AgEng2012国际农业工程大会 “走向更优质生活的农业与工程” 2012年7月8日至12日, 西班牙巴伦西亚

<http://www.ageng2012.org/>

CIGR与EurAgEng将在2012年联合举行一次农业工程国际会议。大会将涉及食品生产和农业活动等方

面的新兴研究、现存问题以及新的工程解决措施, 旨在提高人们的生活质量和推动社会发展进步。一些新的关注点包括农林生产的新方案, 以及通过采用现代化的工程理念保护自然资源和风景名胜。一个更加健康的生产活动需要同时带来更高的社会和经济效益。

技术领域:

- 1、规模化生产的电力和机械装备(拖拉机、耕作、施肥和植物)
- 2、保护栽培、温室技术
- 3、水土系统工程
- 4、农业建筑、装备、构造和环境
- 5、果蔬栽培系统
- 6、植物保护和收割
- 7、林业机械化和木材加工技术
- 8、工程设计和生态系统服务分析
- 9、收割后技术加工
- 10、农业食品的安全与健康
- 11、农村发展与交流
- 12、农业用电及其它能源
- 13、自动化、信息系统、机器人学和精细农业
- 14、转型和发展中国家的农业工程
- 15、管理、工效学和系统工程
- 16、农业工程大学的课程协调
- 17、开放性话题

重要日期:

2011年10月1日: 通过AgEng2010网站提交文章摘要

2011年12月15日: 摘要录用通知

2012年3月15日: 提交全文

2012年5月20日: 最终项目

注册费用:

CIGR、EurAgEng和ASABE会员的报名费为520欧元/人, 非会员580欧元/人

联系人:

Florentino Juste教授
巴伦西亚农业科学调查研究所
E-mail: juste_flo@ivia.gva.es

电话: +34 963 424 010, 传真: +34 963 424 002

巴伦西亚CIGR-AgEng2012世界代表大会范围

尊敬的各位:

2012年6月8日至12日, CIGR-AgEng2012国际农业工程大会将在西班牙巴伦西亚召开。大会由CIGR

(第三次CIGR国际会议)、欧洲农业工程学会(AgEng2012)、以及西班牙农业工程学会(SEAgIng)联合举办。

组委会正鼓励各隶属于组委会的工作组踊跃参与大会,尤其是CIGR和EuAgEng的下属组织。因此,在各个主题研讨会下,我想邀请各位现任工作组的主席同时组织举行组委会工作组感兴趣的并行分会。

另外,我也很高兴能为大家提供目前已纳入到2012年大会日程的并行会议:

• **CFD-农业建筑应用** (国际园艺科学学会CFD工作组-ISHS)

• **计算机农业图像分析国际研讨会** (农产品加工图像分析CIGR工作组)

• **第15次跨区域环境与水资源** (CIGR-第一分会:水土工程)

同时,我们也在等待以下研讨会的批准与核实:

• **ILES-国际畜牧与环境研讨会**

• **ATOE-第5次越野装备自动化技术** (CIGR-电力与机械)

我们的初步计划是安排一天,至多一天半时间举行并行会议或研讨会,由工作组代表与大会组委会协调安排。推荐论文的接收将由工作组和大会科学委员会决定。参与大会的论文将纳入大会议程中。

如果工作组主席能够提供关于您的工作组在联合大会上举办主题研讨会的提议与可能行分析,我将不胜感激。虽然我们仍在研究第一次通告,而且距离大会召开还有一段时间,但是如果现在能得知您的提议和想法,将会对组委会起到非常大的帮助。如果您需要任何进一步的信息或者想要讨论任何细节问题,请不要犹豫,马上和我取得联系;我们非常高兴能与您合作并且协调安排由您的工作组领导的并行会议。同时,我也想借此机会表明,即将到来的2012巴伦西亚国际农业工程大会的成功与否,各位主席的帮助至关重要。其余信息公布在大会网站上<http://cigr.ageng.com>。我非常高兴能得到各位的通力配合,我也将尽我所能通过电子邮件与各位保持联系,做到信息更新,尤其是克莱蒙费朗(法国)AgEng2010大会与魁北克(加拿大)CIGR世界代表大会。

期待在巴伦西亚CIGR-AgEng2012大会上见到各位!

希望能尽快收到大家的消息。

2009年12月2日

Florentino Juste 教授

**2014年第18届CIGR世界代表大会
农业生态系统工程—提高我们的生活质量
2014年9月16日至19日,中国北京**

2014年9月16至19日,国际农业生态系统工程学会(CIGR)第18届世界代表大会将在中国北京举行。大会的准备活动正在有条不紊地进行中。目前已经设立了准备委员会和大会秘书处,相关人员和设施均已到位。

主办方:

国际农业生态系统工程学会(CIGR)

中国农业机械学会(CSAM)

中国农业工程学会(CSAE)

协办方:

中国食品加工与包装机械行业协会(CFPMA)

地方政府办公室,地方和国际联合组织、其它学会和机构也将受邀加入。

承办方:

中国农业机械化科学研究院(CAAMS)

中国农业机械学会(CAAE)

中国农业大学(CAU)

主题: 农业和生态系统工程—提高我们的生活质量

时间: 2014年9月16-17日

场所: 北京

大会语言: 英语

科研项目:

特邀专家演讲,全体出席并行的讨论项目及墙报展特殊环节

展览和田野行

主要课题:

(1)水土系统工程

• 灌溉和排水模型 • 节水与生产力

• 土壤保持 • 水资源管理

• 土地利用的环境标准和其它环境因素

• 土壤保持和生物循环

• 盐分 • 污水处理与再利用以及污染控制

• 风蚀 • 水蚀和环保

(2)植物栽培机械工程

• 农业机械化策略与发展

• 农业机械创新技术

- 拖拉机 • 耕种与播种
- 收割技术 • 自动化技术
- 施肥与植保 • 环境影响
- 农业机械设备研发

(3) 生物加工系统工程

- 成像加工 • 农产品烘干脱水
- 采后技术 • 食品质量
- 环境影响 • 食物加工的数学模型和模拟
- 食物加工和储藏 • 热加工、冷藏以及冷冻
- 分离过程 • 生物科技

(4) 信息系统与精准农业

- 农业用ICT • 谷物处理、数据收集与管理
- 土壤监控 • 田野机器人
- 种子控制 • 收益监控

(5) 农业用电与可再生能源

- 生物能源资源 • 沼气
- 生物统计处理和加工 • 生物质排放与其它环境

因素

- 能源效率 • 流体生物燃料-生物柴油

(6) 农业建筑和畜牧环境工程

- 畜牧业结构和材料控制设备
- 精准畜牧业
- 畜牧环境和废物处理-水质、空气、和废气控制

(7) 管理、工效学和系统工程

- 农业管理规划与计算
- 安全和人机工程学 • 系统工程

来稿须知：

第18届世界代表大会将集中讨论上述议题，并表彰在以上及相关领域做出的贡献。我们鼓励农业或生态系统工程领域的科学家、教授、实践工程师、企业经理和学生积极参加大会，同时邀请他们向大会递交论文计划。递交论文摘要的详细说明将刊登在第二次通告中。

筹备办公室：

大会筹备办公室位于中国农业机械化科学研究院内，大会的官方网站也即将公开。目前您可以通过以下方式与大会取得联系：

中国北京德胜门外北沙滩1号 100083

中国农业机械化科学研究院国际合作处 张兰芳教授

电话：0086-10-64882358

传真：0086-10-64883508

E-mail: cigrwc2014@yahoo.cn

基于2004年在北京成功举办CIGR世界代表大会

的经验，主办方和承办方都信心十足，会给世界各地农业或生态系统工程领域的科学家、工程师、经理人、和其他专业人士带来一届精彩并卓有成效的学术盛会。现在就请将大会纳入您的日程。更多详细信息请见第二次通告。

经过2008年奥运会，北京已经变得比以往更加漂亮迷人。古老而又现代的北京正张开双臂欢迎您的到来。

CIGR执行委员会成员李树军教授 (Shujun Li)

为执行委员会和包括分会主席在内的分会成员提名候选人的呼吁

2010年加拿大魁北克第17届CIGR世界代表大会上将在全体大会时进行选举。议程中，大会秘书处会请所有CIGR团体学会，包括个人、社团成员、现任执行委员会成员以及分会成员，为任期2010至2013年的执行委员会和包括分会主席在内的分会成员提名候选人。

依据在巴西修改后的CIGR章程，选举将依据第6、7、8三项条例进行。而且根据第4.2.f和第5条例，所有CIGR团体学会需以递交年费的方式支持CIGR的工作。CIGR章程已在CIGR网站上公布 (www.cigr.org)。

以下是关于选举事宜的具体进度表：

1) 2010年1月31日前请准备好一份国内的CIGR团体学会、地区性团体和个人的名单。

2) 大会秘书处将于2010年1月31日前，依据CIGR第三章第6条例中的第一条，列出各位选举人的名单。

3) 为候选人提名的截止日期为2010年2月28日。

4) 2010年3月12日之前，大会主席团将请秘书处和秘书长备好候选人以及选举人名单。

5) 2010年3月31日之前，大会秘书处给各位有选举权的代表（相应成员）发送附有选举规则的候选人名单和选票。

6) 选举截止到2010年5月10日。代表们必须将选票通过邮寄或传真寄至大会秘书处。

7) 2010年5月12日之前，大会秘书处备好当选者名单，确认得票数是否与各区域和各国团体学会的总人数相符，并根据团体学会是否已交付年费进一步决定有效选票的数量。

8) 大会秘书处准备候选人的最终名单，并提议选举结果将在魁北克举行的第17届2010CIGR世界代表大会的全体会议上通过。

9) 所有当选人员将从2010年1月正式上任，任期

四年。

CIGR荣誉与奖项总体说明

国际农业生态系统工程学会—CIGR向其分属学会的专家和官员颁发奖项，以表彰他们杰出并且富有价值的成就。

荣誉：

CIGR 功勋奖

颁给为CIGR做出杰出贡献的成员

荣誉奖

颁给在任期内作出非凡成绩的CIGR的退任官员。

包括以下荣誉头衔：

荣誉主席，荣誉副主席，荣誉成员

同等项目

表彰促进CIGR发展的有价值的成就

认可（由主席签署）

为认可对CIGR做出的非凡贡献。可颁发下列证书：贡献证书，成就证书，展出或参与证书（此证专门针对学生）或其它证书

国家区域奖

奖励为组织世界代表大会或研讨会作出的贡献

奖项：

阿尔芒布兰克奖

颁给在世界代表大会或研讨会上展示优秀论文的年轻作者（30岁以下，限额三名）。此奖项的目的是为激励年轻的研究者为农业工程领域的研究和发展作贡献。

电子期刊奖

颁给在CIGR电子期刊上发表论文的作者

申请CIGR荣誉或奖项事宜：

要申请CIGR荣誉或奖项，您要准备以下文件：

• 200字的概述，突出与申请的荣誉或奖项相关的条件

• 三位来自国家或区域学会CIGR成员的推荐信

递交申请时间：

申请截止时间：2010年3月24日

递交申请方式：

将文件电子版本发送给CIGR大会秘书处

递交申请后的注意事项：

• **接收确认：** 申请者将会收到一封电子邮件确认电子申请已经递交成功。

• **通知：** 2010年4月30日前，申请者将被告知申请

状态，即是否被采用。

荣誉和奖项评定委员会：

一个专门委员会将审查CIGR荣誉和奖项的申请，他们会将候选人通报主席团，由主席团分析各项指标并决定最终获奖者。

其它信息：

• CIGR颁奖仪式将在2010年6月15日召开的第17届世界代表大会上举行。

• 国家/区域荣誉提名由主席团与世界代表大会或研讨会组委会共同决定。

• 电子期刊荣誉提名由电子期刊主编或协办者决定。

• 如果条件具备，各下属团体可举荐申请者角逐多个奖项。此情况下，每个荣誉或奖项的申请都需递交一份获奖申请书。

• 错过一个奖项的申请者可再次申请。

• 主席团成员及相关人员在任期间，凡有利益冲突的，一律不得申请任何荣誉或奖项。

主席团使用VOIP举行商业会议

根据大会章程，CIGR主席团会议必须每两年举行一次。去年1月在智利举行的主席团常规会议决定将在网上举行会议。此举目的在于增加会议的频率，使CIGR的决策及其后续活动能够更有效地进行。先前两次主席团会议就是通过网络电话进行的。这将有助于判断网络沟通和正式会议的优缺点。我们已经意识到，这种方式节约了大量的旅行成本，也减少了碳的排放。与此同时，我们也达成一致，面对面的主席团会议必不可少，网上会议只对正式的主席团会议起到辅助作用。

主席团通过网络电话开过两次会议，分别是在2009年11月29日，和12月16日。第一次网络电话会议串联了丹麦、美国、巴西（因为停电事故未能接通）和日本的办公处。会议议程有：1）在魁北克CIGR世界代表大会期间庆祝CIGR成立80周年纪念日；2）电子期刊章程；3）CIGR颁奖流程；4）个体会员制及其在CIGR章程中的定义。这两次网络会议期间，主席团都进行了卓有成效的讨论。因此，主席团仍会继续进行网络会议，下次使用网络电话的时间为2010年1月20日。

如果CIGR的各位官员对主席团有任何意见与建议，请通过Email联系主席团成员。

CIGR 秘书长

Takaaki Maekawa 荣誉教授
CIGR 下届主席
Fedro Zazueta 教授

2010年1月1日移交CIGR秘书长职位

2008年在巴西伊瓜苏瀑布城举行的CIGR国际研讨会上，联合大会一致通过了新一任秘书长的选举结果，从2010年1月1日起，秘书长职位及大会秘书处的行政管理将正式从筑波大学的Takaaki Maekawa荣誉教授移交至北海道大学的Toshinori Kimura教授。Toshinori Kimura教授的任期为4年，从2010年1月1日至2013年12月31日。



Toshinori Kimura 教授

大会秘书长: Toshinori Kimura博士, 教授
电话/传真: +81-11-706-2552
Email:toshibio@bpe.agr.hokudai.ac.jp
新的大会秘书处:
北海道大学农业研究院
N-9, W-9, Kita-ku, Sapporo 060-8589 Japan
电话/传真: +81-11-706-3777
Email:cigr_gs2010@bpe.agr.hokudai.ac.jp

接下来的CIGR会议

接下来的几次CIGR会议，包括主席团会议、执行委员会会议、技术委员会会议、分会会议、工作组会议和联合大会，都将在2010年加拿大魁北克第17届CIGR世界代表大会上举行(<http://www.cigr2010.ca>)。2010年6月13日至17日，大会将在加拿大魁北克城会展中心召开。

2010年魁北克CIGR会议日程

| 日期 | 时间 | 会议 |
|-------------|-------------|-----------------------|
| 6月12日 周六 | 8:30-14:00 | CIGR主席团会议 |
| | 14:30-17:00 | 执行委员会会议 |
| | 18:30-21:00 | 工作组会议 |
| 6月13日 周日 | 9:00-12:00 | 技术委员会会议 |
| | 13:00-17:00 | 分会会议 |
| 6月15日 周二 | 16:30-18:00 | CIGR联合大会 |
| | 18:00-18:30 | CIGR80周年纪念仪式 |
| | 19:00-22:00 | CIGR和CSBE/SCGAB联合颁奖晚宴 |

2、各地区及各国学会新闻

澳大利亚农业工程学会2009年度CIGR国际研讨会报告

澳大利亚农业工程学会2009年度CIGR国际研讨会 (SEAg) 于2009年9月13日至19日在澳大利亚布里斯班举行。本研讨会每两年举行一次，旨在为当地及国际代表提供一个独特的平台，分享和讨论与农业工程相关的各种话题。今年的重点是讨论广义上的气候变化，但不限于气候变化，也包括与经济、社会和环境因素相关的变化。



Thomas Banhazi 教授

共有94位代表参加2009年的研讨会，其中包括工

程师、学者、科学家、研究者和企业代表。超过半数的代表来自海外五大洲约20个国家。这个项目信息量非常大，几乎一半的论文与信息工程相关，也包含诸如传感器技术发展、数据勘探、信息加工和模拟研究等有趣的话题。其余论文主题多样，涉及农业工程的方方面面（包括从采后技术、食品加工、机械设计、耕作优化、灌溉、水资源、牲畜和环境管理等等），使得2009年的研讨会成为一次信息丰富的大会。研讨会上总共有80次演讲报告，29个墙报展。来自欧洲和非洲的资深专家们(比利时天主教鲁汶大学的Daniel Berckmans教授，德国动物卫生、福利和家畜行为研究所的Joerg Hartung教授，南非夸祖鲁·纳塔尔大学的Jeff Smithers教授)以发人深省的演讲拉开研讨会的序幕。



2009年澳大利亚SEAg CIGR国际研讨会

研讨会也成功举办了两次社交活动（鸡尾酒欢迎会和研讨会晚宴），代表们因此有机会与老朋友、同事以及其他代表叙旧。南昆士兰大学的副校长（学术部）Graham Baker教授作为特邀发言人出席研讨会晚宴。晚宴上，南澳大利亚研究与发展研究所的Thomas Banhanzi教授获得“SEAg工程创新奖”，墨尔本大学的农业工程师Ross Macmillan获得“SEAg终身会员奖”。

研讨会后安排的游览让代表们另有机会参观了昆士兰岛的东南部。代表们对位于加顿的昆士兰基础产业和渔业研究站，以及临近布里斯班的众多农场有了大致的了解。2009年度研讨会由CIGR主办，得到了来自南昆士兰大学和澳大利亚谷物研发工程公司的资金支持。

2009 SEAg 共同筹划人(科学委员会主席)
澳大利亚Adelaide大学, Roseworthy校区 (USQ, 工程学院), SA, 5371
高级研究科学家, 副教授Thomas Banhazi博士
e-mail: thomas.banhazi@sa.gov.au

2009 SEAg 共同策划人(组织委员会主席)
南昆士兰大学国家农业工程中心主任Erik Schmidt先生
West Street, TOOWOOMBA, QLD, 4350
email: Erik.Schmidt@usq.edu.au

第4届“节能与农业工程”国际大会报告 2009年10月1日至3日, 保加利亚, 鲁塞安琪儿·卡察夫大学

第4届节能与农业工程国际大会于2009年10月1日至3日在鲁塞安琪儿·卡察夫大学举行。

大会的主要目标是就农业节能的研究成果、科学理念以及实际应用等方面进行交流, 并且在科学家、教授以及专家之间建立沟通的桥梁。

大会由保加利亚农业工程师学会(ERA)与CIGR第四分会、EurAgEng(专业兴趣第23小组)、东南欧

农业工程协会(AESEE), 以及鲁塞安琪儿·卡察夫大学科技联盟合办。

来自俄国、日本、奥地利、捷克共和国、波兰、罗马尼亚、土耳其以及其它国家的90位科学家出席了大会。另外, 保加利亚和鲁塞大学的知名科学家也到



第四届保加利亚国际会议

会参加。第一次派代表参加的国家有美国、日本、法国和伊朗。每位到会者都曾在大会议程指南中发布一篇或多篇论文。

根据不同的主题, 大会论文可归为以下两类:

- 1、可再生能源、节能和管理
- 2、机械、科技和生态

来自俄亥俄州立大学的美国科学家Ramesh Kanwar教授和来自鲁塞大学的Kondy Andonov教授以演讲的形式拉开了全体大会的序幕。

大会期间, 代表们签署了一系列合作伙伴合同, 目的在于促进鲁塞大学在此领域的进一步发展, 并巩固其在国际科研领域的地位。以下是大会签署的合同和取得的成果:

- 1、与莫斯科国立农业工程大学的合作伙伴关系合同; 主管科学发展的副校长Vladimir Strelcov教授是大会的特别嘉宾;
- 2、与美国俄亥俄州立大学的科学家们联合组织了关于创办“优等教育中心”的讨论;
- 3、与保加利亚薄片光电元件的最大生产商——SOLARPRO SA在光电系统领域的合作合同;
- 4、组织讨论保加利亚与日本的科研合作可能性“圆桌会议”。来自神户大学的科学家们作为特别嘉宾出席大会。

鲁塞安琪儿·卡察夫大学副校长
Nicolay Mihailov博士, 教授

3、 各分会与各工作小组新闻

CIGR第二分会会议记录 2009年7月7日, 荷兰瓦赫宁根

出席人员:

Daniel Berckmans, Eberhard Hartung, Giovanni Cascone, Reiner Brunsch, Erik Franken, Christina Umstatter, Pastell, Matti, Anna Rydberg, Andre Aarnink

请假人员:

Thomas Banhazi, Richard Gates, Eileen Fabian Wheeler, Shuso Kawamura, Tadeusz Kuczynski, Krister Sällvik, Hisamitsu Takai, Victoria Blanes-Vidal

缺席人员:

Joseph Flaba, Li Baoming, Gert-Jan Monteny, Daniella Jorge, de Moura

1.CIGR第二分会成员名单已由Eberhard Hartung更新。

2,3.加拿大魁北克2010CIGR世界代表大会的下届CIGR第二分会选举新成员/计划

有关CIGR第二分会2010年的选举, 已作出如下决定:

- Thomas Banhazi将提升为分会主席
- Eberhard Hartung将提升为分会副主席
- Giovanni Gascone将提升为分会秘书
- Panagiotis Panagakis将成为分会成员, 代表希腊
- In-Bok Lee将成为分会成员, 代表韩国
- Victoria Blanes-Vidal已成为下届西班牙代表,

工作地点在丹麦

• 将询问Gert-Jan Monteny, Krister Sällvik 和 Tadeusz Kuczynski的意见, 是否愿意继续担任会员, 或者以客座形式加入分会。

4.CIGR电子期刊

Thomas Banhazi和Andre Aarnink将监督CIGR电子期刊的审稿过程。

Thomas Banhazi将就审稿过程作出清晰明了的报告。

提供对现行的审稿过程一览的模型, 比利时鲁汶大学(Daniel Berckmans)将提供完整的综述。

5.活动安排

CIGR第二分会“热带气候牲畜房舍”工作组已将“动物房舍基本工程术语词汇表, 物理与生理解释”放到CIGR网站上。

(<http://www.cigr.org/CIGRWorkingGroupReports.htm>)

我们大力推荐CIGR第二分会的会员和客座会员在研究活动中使用这些词汇, 并且积极传播。

6.会议

a.本次会议

本次会议组织有序, 基础设施良好。

b.以下几次研讨会

2011年将在布拉格举行国际ECPA和ECPLF农业联合研讨会; Daniel Berckmans和Kees Lokhorst将为下次ECPLF组织当地的安排工作(需要一个PLF房间, 需要展览足够的墙报)。

c.2010年6月13至17日, 在加拿大魁北克举行的2010年第17届CIGR世界代表大会上, 将有一个环节与大会联合讨论“排放测量技术”。

-Hisamitsu Takai将组织“自然条件下的通风与排放”环节。“水产业”环节将由Eberhard Hartung组织。

-ASABE刚刚将2010年年会(6月20至23日)地点移至宾夕法尼亚的匹兹堡。

-2010年3月2至5日, “精细奶业管理”北美第一次会议, “机器人挤奶”第二次北美会议, 加拿大多伦多。(<http://www.precisiondairy2010.com/>)

-2009年10月23至25日, 中国重庆, CIGR第二工作组: “热带地区牲畜房舍”。

(<http://www.cigr.org/documents/animalhousingworkshop2009announcement.pdf>)

-2009年7月19至23日, 第14届2009可持续畜牧业ISAH大会: “预防胜于治疗”(<http://www.isah2009.info/>)

-2009年8月24至27日, 2009EAAP第60届欧洲动物科学联合会年会(<http://www.eaap2009.com/>)

7.其它

a.第二分会简称(建议: 结构与环境)

对第二分会简称的建议请发送电子邮件给 Eberhard Hartung, 最终将在2010年魁北克CIGR世界代表大会上讨论。

b. CIGR第二分会下次会议

接下来的CIGR第二次分会会议将于2011年7月13至17日，在加拿大魁北克举行的第17届CIGR世界代表大会上举行；详细地点及日程安排将在大会前夕及时通报。

c. 第二分会的500美元预算

若有想法如何处置500美元的预算，请联系 Eberhard Hartung。2010年魁北克分会会议时将作出最后决定。

CIGR第三分会活动记录

11月3日至9日，Hermann Auernhammer, Markus Demmel, 和第三分会主席Chair John K. Schueller 在德国北部组织了一次特殊的集会“下一代领导者”，此集会包括三项活动，都是为农业机械领域的新兴带头人举行。前两天小组成员参观了德国五大设备制造商的主要工厂，分别为GEA农场技术, Krone, Amazone, Claas, 和Müller Elektronik。小组成员了解了这些公司的产品和制造过程。之后的两天，参加了在汉诺威举

行的LAND. TECHNIK AgEng 2009(第67届农业工程国际研讨会)。会上展示了该领域最新的研究和商业进展。大家也参加了展览晚宴，晚宴上德国农业部长向展览会的五项最佳创新成果颁发了金牌。除了丰富的技术性项目外，参与者也得以有一周时间与他们的国际同事近距离交流，这也将推动将来的合作，并培养出未来的专业领导者。参与者分别来自巴西(Jose Paulo Molin和Daniel Marcal de Queiroz)，加拿大(Qamar Zaman)，智利(Stanley Best)，中国(Ou Yinggang)，德国(Hermann Auernhammer和Markus Demmel)，日本(Michihisa Iida和Kota Motobayashi)，马来西亚(Chee Wan Chan)，西班牙(Francisco Rovira-Mas)，英国(Abdul Mouazen)和美国(John K. Schueller和Qin Zhang)。另外，还有一个小组也参加了这些活动，并与CIGR的成员进行了交流。对于德国的公司和机构给予的帮助，第三分会表示万分感激。

*John K. Schueller教授
第三分会主席*



“下一代领导者”

CIGR第四分会第31届国际研讨会报告

8月30日至9月3日，本次研讨会在匈牙利格德勒举行，同时举行的有第33届农业工程研讨会，由匈牙利CIGR国家委员会和Szent István大学机械学院联合举办。

研讨会的主题是环保型可再生能源的合理利用（太阳能、风能、地热能、沼气、热泵、混合能源植

物）。

共有来自33个国家的165名科学家参加大会。已有76篇论文，81个墙报。

会后组织了为期一天的专业和文化项目的学习参观，还有为期两天的会后参观。

*CIGR荣誉副主席
Zoltán Sibalszky教授、博士*

4、 CIGR协办活动

**第二届机械控制与导向国际研讨会
2010年3月9-11日，德国波恩大学农学院**

<http://www.mcg.uni-bonn.de/>

此次研讨会包括口头发言、墙报展、演示、欢迎

宴会和社交活动，共15个环节。官方语言为英语，手稿和发言都采用英语。

过去几年来，3D定位传感器在公路、隧道、铁路和机场等施工点对于机械的导引显示出越来越重要的

作用，而且市场仍在不断扩大。同样，在农业领域，以GPS为基础的装置，如机器引导、平行追踪和产量制图等都得到了很好的推广。

2008年苏黎世联邦理工学院成功举行了第一次会议后，研究者、学者、用户、和系统服务人员应邀参加第二届机械控制和引导国际研讨会，以期待能发起一场科技讨论，交换技术，在各应用领域增加协同效应，同时也希望推动这个极具吸引力的领域内的科研活动。

会上将讨论以下题目：

- 动态测量与测技术
- 农业应用（技术发展水平，趋势走向）
- 主要建筑工程
- 标准化
- 数据加工/数据流
- 控制过程和运算
- 3D制造应用（技术发展水平，趋势走向）

-农田和土壤

注册费用：

常规参与者：350欧元

提交论文的作者：200欧元

学生（需要学生证）：130欧元

注意事项：如果在2010年1月31日以后注册，需要补交50欧元。

会议主任：

Heiner Kuhlmann教授、博士

Peter Schulze Lammers教授、博士

会议管理：

波恩大学农业系

Meckenheimer Allee 波恩174, D-53115

E-Mail: MCG@uni-bonn.de

www.mcg.uni-bonn.de

电话: 0049/228/73-2620

5、其它活动

CIGR代表参加联合国粮农组织理事会工作报告

2009年9月28日至10月2日，FAO第137届理事会在其罗马总部召开。所有讨论话题都是FAO的事务，包括FAO各委员会的任免，FAO项目，预算、财政和行政事务，特别是2010-19战略框架，2010-13中期框架和2010-11工作和预算项目，以及FAO宪章和法律事务。

与会者当中，49人是FAO委员会成员，每个委员会有1至10名代表；67人是来自FAO成员国的非委员会成员，每个国家有1至5名代表；教廷人员；马耳他骑士团；政府间组织的观察员——阿拉伯国家联盟；非政府组织观察员——ETC行动组织，国际妇女联盟，CIGR，国际妇女委员会，家庭经济国际联合会，扶轮国际，自由与和平国际妇女联盟。我记得有大量的非政府组织受邀参加了FAO本次理事会。因为CIGR也是非政府组织，作为观察员，会议期间我与其他观察员一起坐在后排。另外，如果愿意在会议或辩论上发表观点，每位观察员可以发表不超过五分钟的讲话。

虽然与CIGR并无直接关联，但是如果条件允许，CIGR的成员将来能够参加这样的会议，对于更好地获取农业和食品领域总体政策和发展信息将非常有益。

CIGR工作组协调员

CIGR荣誉副主席

都柏林 爱尔兰国立大学孙大文教授

悼念Pierre ABEELS教授

Pierre ABEELS 教授，同时任鲁汶天主教大学荣誉教授，于2009年10月29日去世，享年79岁。

Pierre ABEELS 教授1955年取得鲁汶天主教大学农艺和森林工程学学位，1969年取得该校博士学位。他在农业机械化和森林科学的交叉学科里，培养了高质量的教学和研究。这两个领域的结合成果反映在1995年法国Masson出版社出版的工具书《护林工程》当中。

ABEELS教授在非洲刚果扬甘比的INEAC (国立刚果-比利时边境农学院)开始他的科学生涯。刚果独立后，ABEELS教授1960年回到了比利时，1961年在Saint Hubert的比利时林业中心担任IRSIA科学主任。1965年，他返回鲁汶天主教大学，从此就一心扎入农业工程系。1969年，他发表了关于林业播种的博士论文，并成为该系副教授。1975年他晋升为教授，1979年成为正教授，1991年成为农业工程系主任。1995年以荣誉教授的职称从鲁汶天主教大学退休。

在他的职业生涯中，Pierre ABEELS教授在世界各地完成了农业和林业工程领域的诸多科学和专业教育任务。他曾应邀到20多个国家作演讲和研究，其中包括阿尔及利亚、贝宁、刚果、象牙海岸、马达加斯加、摩洛哥、尼泊尔、马来西亚和俄罗斯等。他的教学领域主要集中在林业工程和农业机械化方面，也涉及农

业地区的管理。因此，在农业地区的可持续发展方面，他做出了开创性的工作。作为200多部学术著作和一部工具书的作者，同时主管3项研究许可证，ABEELS教授也担任亚非地区许多国际组织和政府顾问。他也是系列学术组织的成员，如比利时农业工程学会，比利时刚果边境农业研究所，CIGR，以及越野车学会，这些仅是其中一小部分。ABEELS教授生前获得众多科学奖项和荣誉，比如由美国农业工程师学会颁发的岸田国际奖，以及1999年的国际林业工程成就奖。Pierre ABEELS教授的辞世，不仅对于鲁汶天主教大学，而且对整个农业和林业工程科学领域而言，都失去了一位先驱，失去了专业素养的源泉。我们将永远缅怀他。

农业工程系主任

Marnik Vanclooster 教授

2010可再生能源与第四届国际太阳能学会会议联合会，亚太地区

2010年6月27日-7月2日

日本横滨，太平洋横滨

<http://www.re2010.org/>

我们真诚地欢迎各位与会者跟随研究和发 展可再生 能源以及使用先进的创新技术节约能源，这对于全球生命和生态圈的可持续发展至关重要。我们有义务讨论如何降低温室效应，以减轻能源负担，确保能源稳定供应。在现代史上，这项任务从未如此迫切过。

2010可再生能源大会将通过正常会议和展览的形式讨论这些问题，代表们来自商业、工业、学术、政

府和民间各领域，并且涉及供应、分销、消费和能源发展等各个生产生活环节。

会议主题：

1、政策，2、光电，3、太阳热利用，4、低能耗建筑，5、风能，6、生物统计，7、氢能与燃料电池，8、海洋能源，9、地温能源，10、高级供电系统，11、热利用与节能，12、小规模和非传统水利能源

关键日期：

论文摘要截止日期：2009年12月18日，12月31日

接收论文通知时间：2010年2月

预注册截止日期：2010年3月31日

PDF格式全文提交日期：大会期间

秘书处办公室：

E-mail: re2010.sec@re2010.org

电话: +81-3-3508-1250, 传真: +81-3-5283-5952

<http://www.re2010.org/>

| 6月27日 周日 | 6月28日 周一 | 6月29日 周二 | 6月30日 周三 | 7月1日 周四 | 7月2日 周五 | 7月3日 周六 |
|-------------|-----------------------------|-------------------|-------------|------------|------------|------------|
| | 特殊环节 全体 | 开幕式 主题演讲 全体 | 特殊 全体 | | | |
| 注册 | 口头演讲&讨论 | | | | 闭幕 | |
| | 墙报展 | ISES 研讨会 | 墙报展 | | | 技术参观 |
| | 工作组，论坛&活动，小规模参观 | | | | | |
| 欢迎宴会 | | 晚宴 | 接待贵宾 | | | |
| | RE2010 国际展览 (第五届世界新能源展览) | | | | | |
| | PVJAPAN2010 PV要点：国际展览论坛 | | | | | |

6、出版物

国际农业工程-CIGR电子期刊

主编：Fedro Zazueta教授

ISSN 1682-1130

提交稿件至www.CIGRjournal.org

自从使用OJS后，递交到CIGR电子期刊稿件持续增长。下表显示了今年1至12月的CIGR电子期刊数据。

| | |
|-------|----------|
| 刊物种类 | 1 |
| 目录项 | 46 |
| 投稿总数 | 242 |
| 同行审稿数 | 93 |
| 接收 | 54 (58%) |

| | |
|------|---------------|
| 拒绝 | 39 (42%) |
| 二次递交 | 32 (34%) |
| 审稿天数 | 72 |
| 出版天数 | 103 |
| 注册用户 | 1442 (新增1103) |
| 注册读者 | 1116 (新增864) |

需要注意的是今年1至9月份，共收到242份稿件。平均每份稿件的审查和发表周期小于103天。由于投稿数量的增多，这个周期比年初的60天有所延长。另外CIGR电子期刊的稿件接收率约为54%。

对于期刊而言，最重要的是：

1) 增加被引次数。我们鼓励CIGR成员使用本刊材料作为参考文献。

2) 增加能及时审稿的人数。目前期刊审稿人数据库中已有1442个条目，今年增长了200%。

如果你还没有在CIGR电子期刊注册，请到我们的网站注册成为作者和审稿人。

CIGR电子期刊主编
Fedro S. Zazueta教授

| CIGR 分会 (2006年9月选举结果, 2008年9月更新) | | |
|----------------------------------|---------------|------------------------------|
| 分会一 | 水土工程 | (主席: Jose M. Tarjuelo [西班牙]) |
| 分会二 | 农业建筑、设施、结构与环境 | (主席: Daniel Berckmans [比利时]) |
| 分会三 | 作物装备工程 | (主席: John K. Schueller [美国]) |
| 分会四 | 农村能源 | (主席: Mikio Umeda [日本]) |
| 分会五 | 管理、人机工程学及系统工程 | (主席: Pietro Piccarolo [意大利]) |
| 分会六 | 采后技术与加工工程 | (主席: Jozef Grochowicz [波兰]) |
| 分会七 | 信息系统 | (主席: Antonio Saraiva [巴西]) |

所有关于即将举办活动的信息需提交至 CIGR 总秘书处
秘书长 Takaaki Maekawa 荣誉教授
筑波大学

生命与环境科学研究生院

日本茨城筑波 Tennodai 1-1-1

电话: +81-29-853-6989; 传真: +81-29-853-7496

E-mail: secretarygeneral@cigr.org

免责声明:

CIGR 通讯是由 CIGR 总秘书处发行的季刊。这份通讯也通过法语、阿拉伯语、汉语和俄语发行。CIGR 不对撰稿人的论述和观点负责。我们尽力保证该通讯中内容准确，但编委不担保或暗示其准确性。对于任何个人和团体与该通讯内容相关或由此引起的损失或损害，编委不承担任何责任或义务。

编辑、排版、发行：中国农业工程学会秘书处

通讯地址：北京市朝阳区麦子店街 41 号

电 话：010—65910066—2502/3502

电子邮件：hqcsae@agri.gov.cn

责任编辑：管小冬 武耘

邮政编码：100125

传 真：010—65929450

地 址：<http://www.csae.org.cn>

翻译单位：中国农业大学能源工程与低碳技术研究室

通讯地址：中国农业大学东校区 184 信箱

电 话：010—62737693/6712

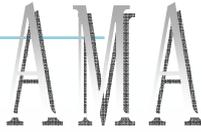
电子邮件：rjdong@cau.edu.cn

主 编：董仁杰

翻 译：衣立

传 真：010—62737704/7693

网 址：<http://www.rrl.org.cn>



亚洲、非洲和拉丁美洲的农业机械化

本杂志是一份农业机械化领域的国际学术期刊，致力于在发展中国家推广农业机械化。本杂志内容清晰明了，介绍农业发展和农业机械化在发展中国家的推广存在的问题，并且提供各领域的专家就这一问题提出的解决措施。杂志供稿者包括发展和发达国家在这一领域的带头人，他们对于当地情况非常熟悉。

之前，我们曾经刊登过关于当前农业和农业机械化在亚洲、中东、美洲中部和南部、非洲以及东欧地区的现状的文章。我们也刊登过农业技术进步、机械化推广和创造农业机械研发产业的文章。我们从国际视野提供农业研究和机械化的基本知识系统与观点，因此在本类期刊中赢得了最佳声誉。

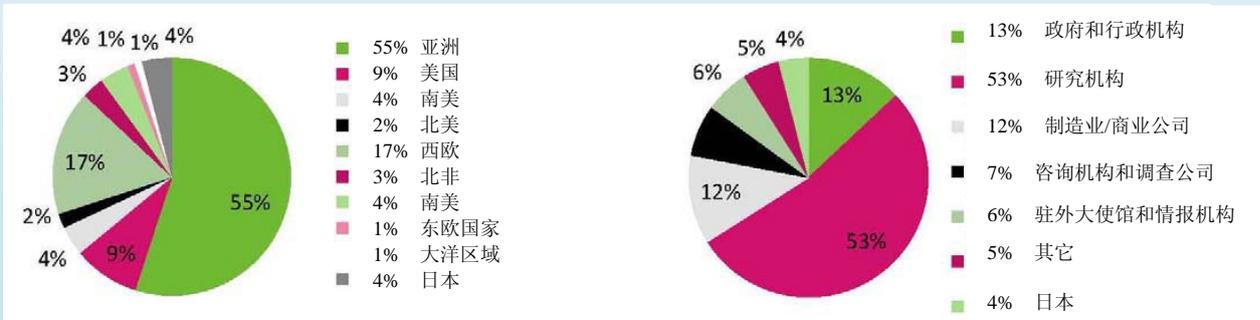
目前我们的读者遍布全球120个国家，其中包括来自政府组织、教育机构、研发机构、工业以及分销业的人员。我们在发展中国家拥有一个特别庞大的读者群，包括这方面的专家，如农业机械化的政策制定者和农业机械利用的决策者。

另外，AMA也同时刊登世界各地的新产品信息和农业机械以及使用者趋势的相关新闻，因此在读者中反映良好。



订购费：
每年(4期)
6,000 日元

拥有读者群的组织：



SHIN-NORINSHA CO.,LTD. (广告)

出版商:农业机械工业研究公司.

2-7 Kanda, Nishiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054

电话: +81-(0)3-3291-5718 传真: +81-(0)3-3291-5717

网址: <http://www.shin-norin.co.jp> E-mail: ama@shin-norin.co.jp